

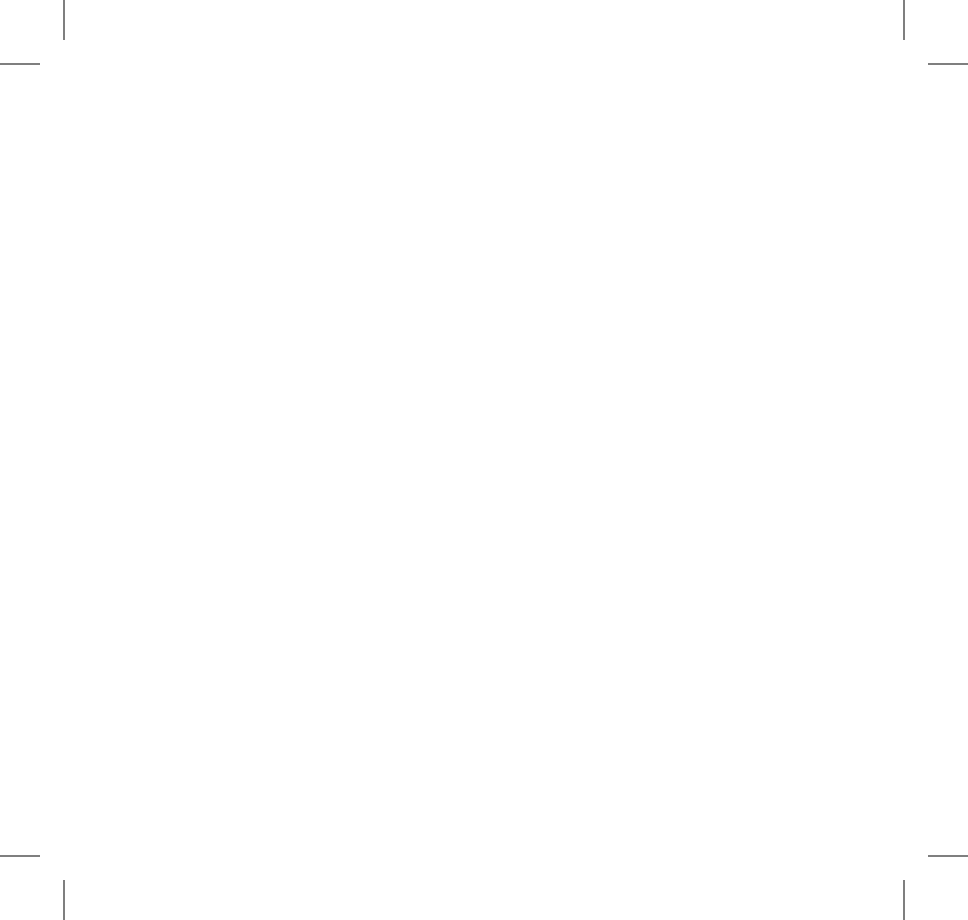


***LEUPOLD***<sup>®</sup>

**RX<sup>®</sup>-1400i TBR<sup>®</sup>/W CYFROWY  
LASEROWY DALMIERZ**

**Instrukcja Obsługi**





# SPIS TREŚCI

|  |       |
|--|-------|
| Wprowadzenie .....                                     | 2     |
| Przegląd funkcji .....                                 | 6     |
| Dane techniczne .....                                  | 11    |
| Obsługa .....  | 12    |
| Tabela grup balistycznych .....                        | 23-26 |
| Czyszczenie/konserwacja .....                          | 34    |
| Wskazówki dot. używania dalmierza RX-1400i TBR/W ..... | 35    |
| Gwarancja/Naprawa .....                                | 36    |

Nowsza wersja instrukcji obsługi w języku angielskim może być dostępna do pobrania ze strony [Leupold.com](http://Leupold.com).

**Poświęć kilka minut na zarejestrowanie produktu na stronie [leupold.com/register](http://leupold.com/register).**

# Wprowadzenie

Gratulacje! Zakupiłeś cyfrowy dalmierz laserowy Leupold® RX®-1400i TBR/W zaprojektowany przez inżynierów i projektantów marki, tak aby zapewniał lata precyzyjnej wydajności w terenie. Poniżej znajdują się szczegółowe instrukcje dotyczące prawidłowego użytkowania i pracy dalmierza RX-1400i TBR/W rangefinder. Aby zapewnić najwyższą wydajność przez cały okres użytkowania produktu, należy zapoznać się z instrukcją obsługi przed użyciem urządzenia. Instrukcja zawiera wszystkie informacje niezbędne do prawidłowej obsługi, pozwalające zyskać lata użyteczności z dalmierzem RX-1400i TBR/W. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i korzystać z niej w razie potrzeby. Cyfrowy dalmierz laserowy RX-1400i TBR/W to urządzenie do pomiaru odległości, które łączy zaawansowaną elektronikę wspieraną przez algorytmy balistyczne Mechanizm Digitally eNanced Accuracy™ (DNA®) wykorzystuje technologie przetwarzania sygnału, w celu uzyskania lepszego zasięgu i dokładniejszego szacowania odległości. RX-1400i TBR/W posiada niezwykle jasny, czerwony wyświetlacz TOLED, inklinometr i funkcję True Ballistic Range/Wind (TBR/W). Algorytmy TBR zostały opracowane przez tych samych inżynierów, którzy stworzyli oprogramowanie Sierra Infinity® Exterior Ballistics i pomogli opracować systemy nawigacji i naprowadzania dla ICBM i innych pocisków o znacznie bardziej wymagających trajektoriach niż pocisk myśliwski.

łączy w sobie dalmierz laserowy, inklinometr i zaawansowany program balistyczny, aby zapewnić pomiar odległości z dokładnością do jednego jarda, niezależnie od kąta, pod jakim emitowana jest wiązka laserowa. Pociski i strzały poruszają się po łuku balistycznym, jednak konwencjonalne dalmierze oferują jedynie liniowy lub poziomy pomiar odległości do celu. TBR tworzy balistyczny odpowiednik odległości do celu, uwzględniając wpływ wzniesień i spadków na tor lotu pocisku lub strzały. Poza funkcją TBR, zespół Leupold uwzględnił obliczenia kompensacji wpływu wiatru, które zapewnią strzelcom stałą wartość wiatru 10 mil na godzinę. Inne dostępne dla strzelców funkcje to odległość do strzału, regulacja w MOA i MIL lub kompensacja cal/cm. TBR eliminuje wszelkie potencjalnie błędy i zapewnia precyzyjny zakres dla obliczeń celowania. TBR jest dopasowany do każdej z dwudziestu pięciu grup balistycznych amunicji, dzięki czemu jest kompatybilny z niemal każdą popularną bronią palną.

## **Działanie RX-1400i TBR/W**

RX-1400i TBR/W to najwyższej jakości monokular 5x21mm, wyposażony w nowoczesny dalmierz laserowy zdolny do pomiaru odległości celu wielkości jelenia z odległości od 5 jardów do 900 jardów oraz obiektu nieożywionego z odległości od 5 jardów do 1200 jardów oraz oraz celu odblaskowego z odległości od 5 jardów do 1400 jardów. Dalmierz emituje serię niewidocznych impulsów promieniowania podczerwonego, które odbijają się od wybranego celu i wracają do przyrządu optycznego. Precyzyjne układy obliczeniowe obliczają

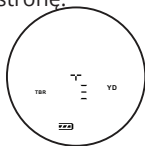
odległość, mierząc czas potrzebny każdemu impulsowi na przebycie drogi od RX-1400i TBR/W do celu i z powrotem.

## **Bezpieczeństwo i środki ostrożności**

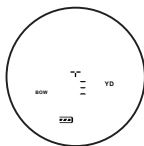
Dalmierz Leupold RX-1400i TBR/W 5x21mm wykorzystuje bezpieczny dla oczu laser IEC klasy 3R. Mimo to należy pamiętać o kilku środkach ostrożności:

- Nie należy naciskać przycisku Zasilania podczas patrzenia przez przyrząd optyczny od strony obiektywu.
- Nigdy nie celuj urządzeniem w oczy człowieka.
- Nie pozostawiaj dalmierza w zasięgu małych dzieci.
- Nie rozkładaj dalmierza na części. W elektronicznym module sterującym znajduje się urządzenie zabezpieczające, które może razić prądem.
- Nie używaj źródła zasilania innego niż bateria CR2 (lub jej odpowiednik)— dalmierz RX-1400i TBR/W został zaprojektowany tak, aby uniemożliwić podłączenie jakiegokolwiek innego zewnętrznego źródła zasilania.

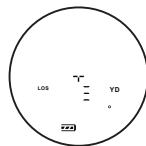
- Nie pozwól, aby wiązka lasera trafiła w powierzchnie silnie odbijające światło.
- Przed użyciem dalmierza należy przeczytać całą instrukcję obsługi. Jeśli produkt jest używany w sposób niezgodny z zaleceniami producenta, fabryczne zabezpieczenia mogą nie działać prawidłowo.
- Kiedy przez okular widzisz poniższe wartości na wyświetlaczu, produkt jest aktywny i emituje niewidzialną wiązkę laserową. Apertura lasera (wylot) nie powinna być kierowana w niczyją stronę.



Wyświetlacz BAS



Wyświetlacz BOW

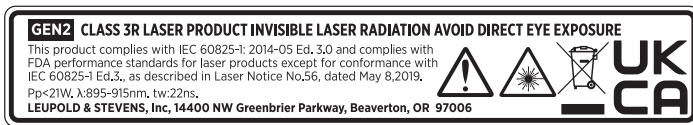


Wyświetlacz LOS

(Wyświetlacz widziany przez okular)

**UWAGA:** Użycie elementów sterujących lub regulacyjnych oraz wykonywanie czynności innych niż określone w instrukcji obsługi, może prowadzić do niebezpiecznej ekspozycji na promieniowanie laserowe.

Poniżej znajduje się dołączona do dalmierza etykieta dotycząca bezpieczeństwa lasera.



## Przegląd funkcji

- Promieniowanie laserowe. Klasa 3R
- Zakres pomiaru. 0-1000 jardów
- Czas pomiaru. poniżej sekundy
- Konfiguracja menu wyłączy się po 20 sekundach, standardowy pomiar odległości wyłączy się po 7 sekundach.
- Zasilanie. bateria 7F i odpowiednik
- Żywotność baterii: co najmniej 1000 pomiarów
- Dalmierz FLIR jest wodoodporny.

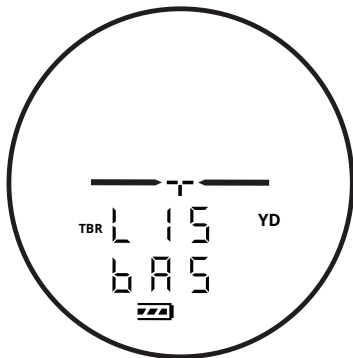




## Odczytywanie wyświetlacza





Możesz ręcznie zmienić jednostkę pomiaru wyświetlaną na wyświetlaczu z metrów (M) na jardy (YD), a także używać wyświetlacza do pomiaru odległości podczas jednoczesnej obserwacji celu. (Dalmierz RX-1400i TBR/W może być również stosowany jako monokular o 5-krotnym powiększeniu, bez włączania wyświetlacza).

**Wyświetlacz widziany w RX-1400i TBR/W po wciśnięciu przycisku Zasilania** - Umożliwia potwierdzenie ustawień wyjściowych lub pocisku wybranego w dalmierzu.



## **WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII**

Aby określić poziom naładowania baterii, należy sprawdzić wskaźnik zasilania:

-  Pełny pasek baterii sygnalizuje, że bateria jest w pełni (lub prawie) naładowana.
-  W połowie wypełniony pasek baterii sygnalizuje, że bateria ma 50%.
-  Takie wskazanie paska baterii, informuje że bateria się wyczerpuje i należy ją niebawem wymienić.
-  Jeżeli pasek stanu baterii jest pusty i nie wyświetlają się nad nim żadne słupki, bateria jest wyczerpana i trzeba ją wymienić. Pasek stanu baterii zamiga i urządzenie wyłączy się w razie braku zasilania.

## **Pomiar odległości dalmierzem RX-1400i TBR/W**

Pomiar odległości za pomocą RX-1400i TBR/W jest bardzo prosty:

- Patrz na cel przez monokular.
- Wciśnij przycisk Zasilania, aby uruchomić urządzenie.
- Ustaw krzyż celowniczy na celu.
- Wciśnij ponownie przycisk Zasilania, aby aktywować laser.
- Odczytaj odległość widoczną w polu widzenia.

## **Ciągły pomiar ruchomego celu/trzyb skanowania:**

Postępuj zgodnie z krokami objaśnionymi w sekcji "Pomiar odległości...".

Gdy cel zostanie zmierzony, przytrzymaj przycisk Zasilania i podążaj za poruszającym się celem.

Odległość będzie automatycznie mierzona tak długo, jak wciśnięty będzie przycisk Zasilania.

Ten proces można wykorzystać również do zmierzenia odległości wielu zwierząt lub obiektów; wystarczy przesunąć krzyż celowniczy z jednego celu na drugi, przytrzymując przycisk Zasilania.

## **Usuwanie ostatniego pomiaru odległości:**

Nie trzeba kasować ostatniego odczytu odległości przed odczytem odległości innego obiektu. Dalmierz nie posiada przycisku resetowania. Wystarczy wycelować w nowy obiekt przy pomocy krzyża celowniczego, nacisnąć przycisk Zasilania i przytrzymać do momentu wyświetlenia nowej odległości.

Dokładność pomiaru dalmierza Leupold RX-1400i TBR/W wynosi  $\pm 0,5$  jarda/metra przy odległościach mniejszych niż 125 jardów/metrów, podczas gdy dokładność powyżej 125 jardów/metrów wynosi  $\pm 2$  jardy/metry. Maksymalny zasięg urządzenia zależy od współczynnika odbicia celu i warunków atmosferycznych.

Poniżej znajduje się tabela przedstawiająca zasięg dalmierza RX-1400i TBR/W w różnych warunkach:

| <b>Typowy maksymalny zasięg</b> |              |              |
|---------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Stan</b>                     | <b>Jardy</b> | <b>Metry</b> |
| Cel odblaskowy                  | 1400         | 1280         |
| Drzewa                          | 1200         | 1097         |
| Jeleń                           | 900          | 823          |

Tekstura powierzchni, kolor, wymiary oraz kształt celu wpływają na współczynnik odbicia, co z kolei wpływa na maksymalny zasięg urządzenia. Z reguły, jasno ubarwione cele są znacznie bardziej odblaskowe niż te ciemniejsze. Zwierzęta o brązowej sierści są bardziej odblaskowe (a tym samym zapewniają dokładniejszy odczyt), niż te, o sierści czarnej. Błyszcząca powierzchnia jest bardziej odblaskowa niż matowa.

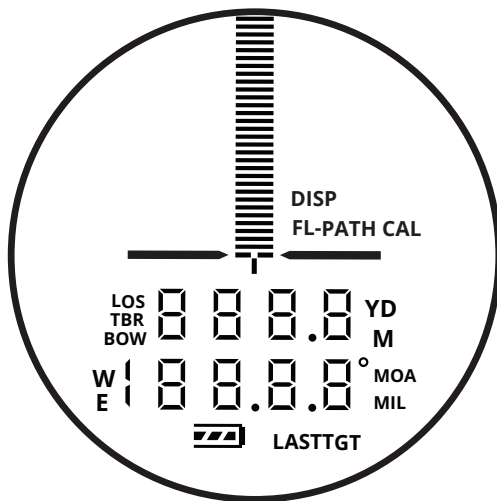
Odległość mniejszych celów jest trudniejsza do oszacowania w porównaniu do większych celów. Warunki oświetleniowe, mgła, deszcz i inne czynniki środowiskowe mogą wpływać na skuteczność pomiarów. Każdy czynnik pogarszający przejrzystość powietrza, zmniejsza maksymalny zasięg skuteczny. Słońce generuje promieniowanie podczerwone, ograniczające skuteczność pomiarów przy jasnym świetle lub podczas pomiaru odległości pod słońce.

## Dane techniczne

RX-1400i TBR/W ma wiele przydatnych trybów, umożliwiających dostosowanie pomiaru do zmiennych warunków terenowych. Funkcje modelu zostały opisane na kolejnych stronach.

|  | <b>RX-1400i TBR/W</b>      |
|--|----------------------------|
| <b>Powiększenie</b>                                | <b>5×</b>                  |
| <b>Inklinometr</b>                                 | <b>Tak</b>                 |
| <b>Rzeczywisty zasięg balistyczny/wiatr(TBR/W)</b> | <b>Tak</b>                 |
| <b>Tryb łuku</b>                                   | <b>Tak</b>                 |
| <b>Odległość linii wzroku (LOS)</b>                | <b>Tak</b>                 |
| <b>Wyświetlacz TOLED</b>                           | <b>Tak</b>                 |
| <b>Tryb ostatniego celu</b>                        | <b>Tak</b>                 |
| <b>Tryb jardów/metrow</b>                          | <b>Tak</b>                 |
| <b>Tryb skanowania</b>                             | <b>Tak</b>                 |
| <b>Żywotność baterii</b>                           | <b>&gt;3000 uruchomień</b> |
| <b>Masa</b>  | <b>145 g</b>               |
| <b>Wymiary (mm)</b>                                | <b>99,1 x 76,2 x 35,6</b>  |
| <b>Wskaźnik poziomu baterii</b>                    | <b>Tak</b>                 |
| <b>Gwarancja</b>                                   | <b>2 lata</b>              |
| <b>Wodoodporność</b>                               | <b>Tak</b>                 |

# Obsługa



Wyświetlacz ze wszystkimi widocznymi elementami.

## Szybkie Menu™

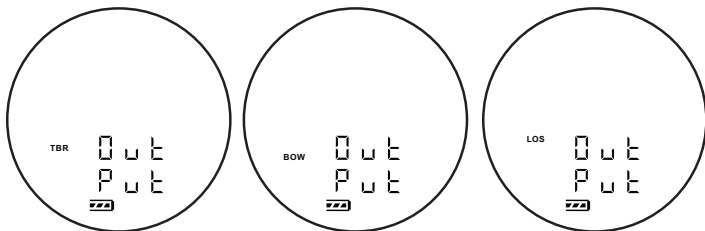
Urządzenie jest gotowe do pracy po pierwszym naciśnięciu przycisku Zasilania.

Aby przejść do menu, wciśnij i przytrzymaj przycisk Trybu co najmniej przez sekundę. Aby sterować funkcją, wciśnij przycisk Trybu i zwolnij, kiedy wyświetli się dana funkcja, a następnie zmień ustawienie z użyciem przycisku Zasilania. Jeżeli jest to ostatnia zmieniana funkcja, można pozostawić dalmierz w stanie bezczynności na 30 sekund, co spowoduje automatyczne wyłączenie zasilania i zapisanie wszystkich wprowadzonych zmian. Jeżeli inne funkcje wymagają regulacji, wciśnij przycisk Trybu, aby przejść do Szybkiego Menu. Wciśnij i przytrzymaj przycisk Trybu przez sekundę, aby zapisać wprowadzone zmiany, wyjść z menu i przygotować dalmierz do natychmiastowego użycia.

**UWAGA:** Aktywacja niektórych trybów prowadzi do wyłączenia innych trybów. Na przykład, aktywacja trybu wyświetlania w jardach spowoduje automatyczną dezaktywację odczytów w jednostce metry.

Aby przywrócić dalmierz RX-1400i TBR/W do ustawień fabrycznych, wciśnij przycisk Zasilania, aby uruchomić urządzenie. Wciśnij i przytrzymaj przycisk Trybu, a następnie przycisk Zasilania. Na wyświetlaczu pojawi się czasomierz odliczający 10 sekund; ustawienia fabryczne zostaną przywrócone po zakończeniu odliczania.

## FUNKCJA 1: RFL, BOW lub LOS



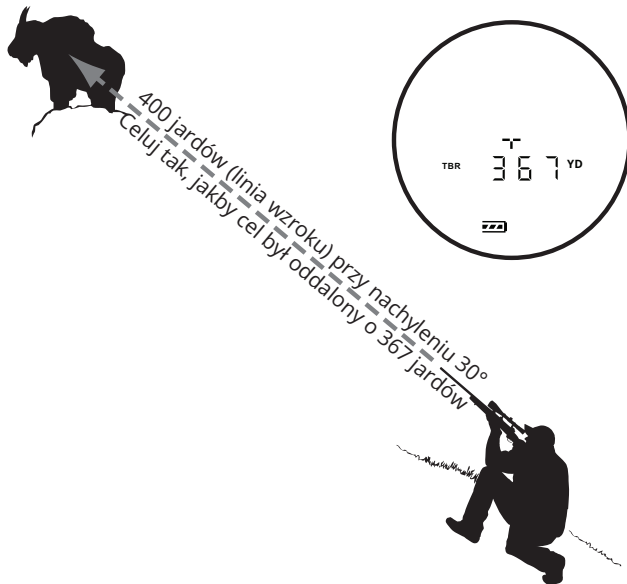
Aby aktywować tryb TBR, BOW lub LOS, wciśnij przycisk Zasilania, a następnie przytrzymaj przycisk Trybu co najmniej przez sekundę i zwolnij, aby przejść do menu. Kiedy na wyświetlaczu widoczny jest komunikat "Out Put", możesz przełączać między trybami TBR, BOW i LOS. Po wyświetleniu pożądanego trybu naciśnij przycisk Trybu.

### **Rzeczywisty zasięg balistyczny (TBR) dla strzelców**

TBR oblicza równoważną odległość do celu w poziomie (zasięg strzału), na podstawie której można określić prawidłowy cel w danych warunkach. Na przykład, jeśli strzelasz pociskiem 130 gran kalibru .270, z prędkością 3050 stóp na sekundę przy nachyleniu 30° na odległości 400 jardów i w bezpośredniej linii wzroku, TBR wyniesie 367 jardów. Za każdym razem, gdy obchodzisz się z bronią palną lub łukiem, jesteś odpowiedzialny za tor pocisku.

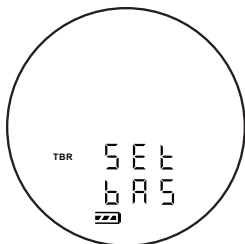


## TBR (Rzeczywisty zasięg balistyczny): karabin



## Funkcja 2: Ustawienia - BAS, HOLD, MIL, MOA, i TRIG

Strzelcy mogą wyświetlić także informacje dot. regulacji lunety lub opadu pocisku. Dostępne są następujące ustawienia:

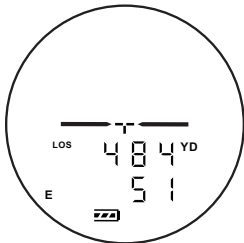


BAS wskazuje równoważną odległość do celu w poziomie, HOLD wskazuje odpowiednią korektę w calach/cm (w zależności od wybranej jednostki pomiaru), MIL wskazuje odpowiednią korektę opadu w miliradianach a MOA korektę w minutach kątowych. TBR dla karabinu jest skuteczny do 800 jardów dla większości amunicji. Tryb TBR dla strzelców składa się z pięciu funkcji: BAS, HOLD, MIL,

MOA i TRIG. Należy wybrać jedną z nich. Aby wybrać pożądaną funkcję, przełączaj między opcjami dopóki nie dotrzesz do trybu TBR (aktywuj go w razie potrzeby). Kiedy symbol TBR i jest podświetlony a w górnym rzędzie wyświetla się komunikat "SET", kilkukrotne wciśnięcie przycisku Zasilania powoduje przewijanie przez opcje BAS, HOLD, MIL, MOA i TRIG; po wyświetleniu pożądaney funkcji naciśnij przycisk Trybu. Informacje dotyczące trybów BOW i LOS znajdują się na stronie 20.



**BAS** wskazuje równoważną odległość do celu w poziomie na podstawie kąta strzału i wybranej grupy balistycznej. Jest to odległość, którą powinieneś wykorzystać podczas strzelania, zamiast odległości w linii wzroku, która może zawierać poważne błędy w zależności od kąta strzału. Na schemacie po lewej, odległość do celu w poziomie wynosi 484 jardów.

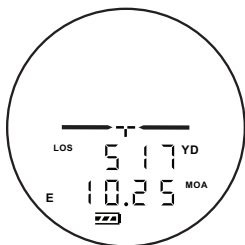


**HOLD** wskazuje odpowiednią korektę w calach/cm na podstawie kąta strzału i wybranej grupy balistycznej. W górnym rzędzie widoczna jest odległość do celu w linii wzroku. Na przykładzie po lewej odległość w linii wzroku wynosi 484 jardy, a wartość widoczna w dolnym rzędzie sugeruje celowanie 51 cali powyżej zamierzonego punktu trafienia. Jeżeli w dalmierzu RX-1400i TBR/W jest ustawiony pomiar w metrach, odpowiednia korekta zostanie wyświetlona w centymetrach.



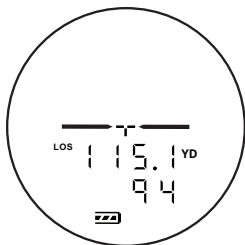
**MIL** wskazuje odpowiednią korektę opadu w miliradianach na podstawie kąta strzału i wybranej grupy balistycznej. W górnym rzędzie widoczna jest odległość do celu w linii wzroku. W dolnym rzędzie widoczna jest wartość kompensacji opadu w MIL. Na przykładzie po lewej odległość w linii wzroku wynosi 484 jardów.

Wartość widoczna w dolnym rzędzie sugeruje celowanie 2,9 MIL powyżej zamierzonego punktu trafienia. Wartości korekt opadu będą wyświetlane w MIL zarówno w trybie jardów, jak i metrów.

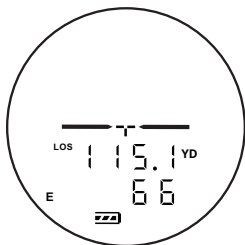


**MOA** wskazuje korektę w minutach kątowych, na podstawie kąta strzału i wybranej grupy balistycznej. W górnym rzędzie widoczna jest odległość do celu w linii wzroku. W dolnym rzędzie widoczna jest wartość kompensacji opadu w MOA. Na przykładzie po lewej, odległość w linii wzroku wynosi 517 jardów, a wartość widoczna w dolnym rzędzie sugeruje, że należy

przesunąć punkt trafienia w lunecie o 10,25 MOA do góry, aby skompensować opad pocisku. Korekty wprowadzone w lunecie będą wyświetlane w MOA zarówno w trybie jardów, jak i metrów.



(cosinus)



(sinus)

**TRIG**, funkcja przeznaczona dla rzemieślników i strzelców sportowych, wskazuje rzeczywistą odległość w pionie i poziomie, w oparciu o trygonometrię z wykorzystaniem kąta i odległości w linii wzroku. Odczyty odległości w linii wzroku (LOS) zostaną wyświetlone w górnym rzędzie. W dolnym rzędzie wyświetli się na krótko rzeczywista odległość w poziomie (cosinus), a następnie wartość bezwzględna rzeczywistej odległości w pionie (sinus). Czy kiedykolwiek zastanawiałeś się, czy pochylone drzewo uderzy w Twój dom lub namiot, jeśli się przewróci? Zmierz wysokość drzewa, dokonując pomiaru rzeczywistej odległości w pionie. Następnie zmierz odległość od domu lub namiotu do drzewa.



### **Łuk (BOW)**

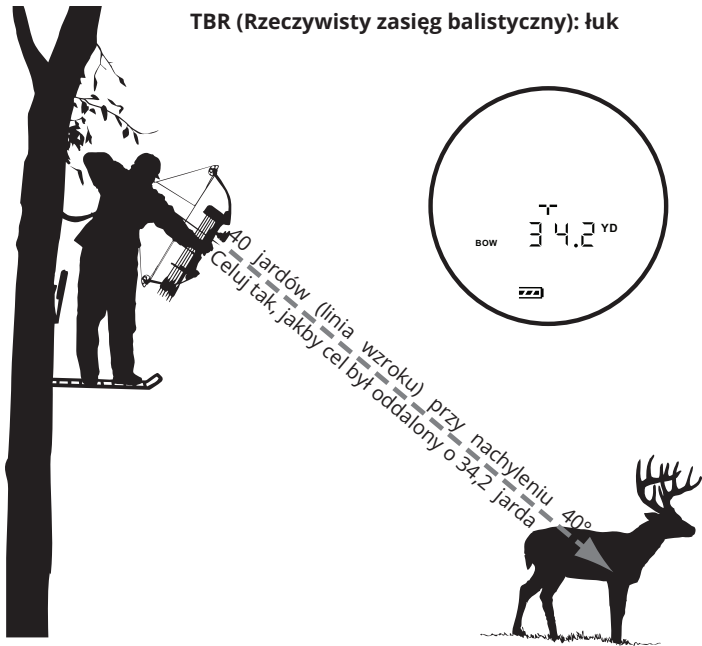
Tryb BOW działa z trybem TBR, podając równoważną odległość w poziomie (zasięg rażenia) dla strzał. Wyświetlana odległość stanowi balistycznie równoważną odległość w poziomie do celu, jeśli cel jest oddalony o 175 jardów lub mniej. Jeśli cel znajduje się dalej, symbol LOS zacznie migać, sygnalizując, że został przekroczony maksymalny zasięg trybu BOW i wyświetlana jest wyłącznie odległość w linii wzroku.



### **Odległość w linii wzroku (LOS)**

Tryb LOS podaje odległość do celu w linii prostej, bez uwzględniania kąta strzału i szczegółów balistycznych. W górnym rzędzie wyświetla się odległość w linii wzroku, a w dolnym kącie. Na przykładzie po lewej przedstawiono nachylenie pod kątem  $-15^\circ$ .

## TBR (Rzeczywisty zasięg balistyczny): łuk



### **Funkcja 3: Dwadzieścia pięć grup balistycznych**

TBR obejmuje ustawienia balistyczne dla dwudziestu pięciu grup amunicji, które są wyświetlane od 1 do 25 i zostały stworzone dla czterech funkcji TBR. Na przykład, jeśli wybrana amunicja należy do Grupy 3, wyświetlony odczyt uwzględni kąt strzału i poda odpowiednią odległość do naniesienia korekt (zobacz poniższe tabele). Należy wybrać jedną z dwudziestu pięciu grup na podstawie informacji o pocisku i jego balistyce. Tabela przedstawia typowe pociski w różnych kalibrach, uporządkowane w grupach wydajności TBR. Jeśli strzelasz pociskami o masie i prędkości początkowej, które mieszczą się w podanych zakresach, możesz wybrać daną grupę z pełnym przekonaniem.

**UWAGA:** Pełna lista nabojów znajduje się na stronie [leupold.com](http://leupold.com), na stronie produktu RX-1400i TBR/W w sekcji Do pobrania.



### GRUPY TBR/W: TABELA POCISKÓW

| Nazwa pocisku (Prędkość początkowa-fps)        | Nazwa pocisku (Prędkość początkowa-fps)                 |
|--|---|
| Odległość zera 300 jardów                      | Odległość zera 300 jardów                               |
| Grupa  | Grupa   |
| 26 Nosler 142 gr. AccuBond (3300)              | 17 300 Wby. Mag. 180 gr. Nosler Partition (3190)        |
| 6.5 Creedmoor 129 gr. SST (2950)               | 20 300 Wby. Mag. 180 gr. Trophy Bonded Bear Claw (3040) |
| 6.5 Creedmoor 140 gr. A-MAX (2710)             | 22 300 Win. Mag. 150 gr. Core-Lokt PSP (3290)           |
| 6.5-284 130 gr. AccuBond (2900)                | 20 300 Win. Mag. 150 gr. Core-Lokt Ultra Bonded (3290)  |
| 6.5-284 140 gr. Accubond (2800)                | 22 300 Win. Mag. 150 gr. Federal Fusion (3200)          |
| 222 Rem. 55 gr. FMIBT American Eagle (3240)    | 23 300 Win. Mag. 165 gr. Federal Fusion (3200)          |
| 22-250 Rem. 55 gr. Power-Lokt HP               | 21 300 Win. Mag. 165 gr. Nosler Partition (3050)        |
| 25-06 Rem. 110 gr. Nosler AccuBond (3100)      | 20 300 Win. Mag. 178 gr. Hornady A-Max (3000)           |
| 25-06 Rem 117 gr. Sierra SBT GameKing (2990)   | 23 300 Win. Mag. 180 gr. AccuBond CT (2950)             |
| 257 Wby. 100 gr. Barnes TSX (3570)             | 17 300 Win. Mag. 180 gr. Core-Lokt Ultra Bonded (2960)  |
| 257 Wby. 110 gr. Nosler AccuBond (3460)        | 18 300 Win. Mag. 180 gr. Federal Fusion (2960)          |
| 260 Rem. 120 gr. Nosler Ballistic Tip (2950)   | 22 300 Win. Mag. 180 gr. Nosler AccuBond (2960)         |
| 264 Win. Mag. 120 gr. Core-Lokt PSP (3210)     | 21 300 Win. Mag. 180 gr. Nosler Partition (2960)        |
| 270 Wby. 150 gr. Nosler Partition (3245)       | 19 300 WSM 150 gr. Power Point (3270)                   |
| 270 Win. 130 gr. Core-Lokt sp (3060)           | 23 300 WSM 165 gr. Nosler Partition (3130)              |
| 7mm 140 gr. SP AccuBond (3000)                 | 20 30-06 150 gr. Core-Lokt Ultra Bond (2910)            |
| 7mm Rem. Mag. 140 gr. AccuBond CT (3180)       | 19 30-06 165 gr. Nosler Partition (2830)                |
| 7mm Rem. Mag. 150 gr. Power Point (3090)       | 21 30-06 180 gr. Nosler Accubond (2700)                 |
| 7mm Rem. Mag. 175 gr. Federal Fusion (2760)    | 22 30-378 Wby. 165 gr. Nosler Ballistic Tip (3500)      |
| 7mm-08 140 gr. Ballistic Silvertip (2770)      | 24 30-378 Wby. 180 gr. Nosler AccuBond (3400)           |
| 7mm Rem. Mag. 175 gr. SP American Eagle (2860) | 22 308 Win. 150 gr. Federal Fusion (2820)               |
| 7mm WSM 150 gr. Power Point (3200)             | 21 338 Win. Mag. 180 gr. Nosler AccuBond (3120)         |
| 7mm-08 140 gr. Ballistic Silvertip (2770)      | 24 338 Win. Mag. 200 gr. Power Point (2960)             |
| 7-08 Rem. 140 gr. Nosler Partition (2800)      | 24 338 Win. Mag. 210 gr. Nosler Partition (2830)        |
| 280 Rem. 150 gr. Nosler Partition (2890)       | 22 338 Win. Mag. 225 gr. Core-Lokt Ultra Bonded (2780)  |
| 280 Rem. 160 gr. Nosler AccuBond (2800)        | 22 338 Win. Mag. 225 gr. Nosler Accubond (2800)         |
| 300 RSAUM 165 gr. Core-Lokt PSP (3075)         | 23 50 BMG 750 gr. BoreRider (2700)                      |
| 300 RUM 180 gr. Core-Lokt Ultra Bonded (3250)  | 19 50 BMG 800 gr. BoreRider (2650)                      |
| 300 Wby. 150 gr. Nosler Partition (3540)       | 18 50 Cal 750 gr. A-Max (2650)                          |
| 300 Wby. 165 gr. Nosler Ballistic Tip (3350)   | 18 Lapua Mag. 300 gr. Trophy Gold OTM (2762)            |
| 300 Win. Mag. 150 gr. Power Point (3290)       | 21  |

### GRUPY TBR/W: TABELA POCISKÓW

| Nazwa pocisku (Prędkość początkowa-fps)         |       | Nazwa pocisku (Prędkość początkowa-fps)             |       |
|---|-------|---|-------|
| Odległość zera 200 jardów                       | Grupa | Odległość zera 200 jardów                           | Grupa |
| 22-250 Rem. 50 gr. Ballistic Silvertip (3810)   | 5     | 270 Win. 150 gr. Power Point (2850)                 | 13    |
| 22-250 Rem. 55 gr. Nolsler Ballistic Tip (3680) | 3     | 270 WSM 130 gr. Core-Lokt (3285)                    | 5     |
| 22-250 Rem 55 gr. Power-Lokt HP (3680)          | 7     | 7mm Rem. Mag. 140 gr. Nosler AccuBond (3110)        | 4     |
| 22-250 Rem 55 gr. SP American Eagle (3680)      | 7     | 7mm Rem. 150 gr. Core-Lokt PSP (3110)               | 9     |
| 223 Rem 62 gr. FMJBT American Eagle (3020)      | 11    | 7mm Rem. Mag. 150 gr. Federal Fusion (3100)         | 4     |
| 223 Rem 69 gr. Sierra HPBT Match (2950)         | 13    | 7mm Rem. Mag. 150 gr. Nosler Ballistic Tip (3025)   | 6     |
| 223 Rem 77 gr. Sierra HPBT Match (2750)         | 15    | 7mm Rem. Mag. 150 gr. SP American Eagle (3110)      | 7     |
| 243 Win. 100 gr. Core-Lokt PSP (2960)           | 11    | 7mm WSM 160 gr. Nosler Partition (3160)             | 4     |
| 243 Win. 100 gr. Core-Lokt UltraBond (2960)     | 9     | 7mm WSM 150 gr. SP American Eagle (3100)            | 7     |
| 25-06 Rem. 100 gr. Core-Lokt PSP (3230)         | 9     | 7mm-08 140 gr. Power Point (2800)                   | 13    |
| 25-06 Rem. 120 gr. Federal Fusion (2980)        | 9     | 7mm-08 139 gr. SP Interlock (2840)                  | 13    |
| 25-06 Rem. 85 gr. Ballistic Silvertip (3470)    | 3     | 7mm-08 139 gr. SST Interlock (2800)                 | 10    |
| 6.5 Creedmoor 129 gr. SST (2950)                | 6     | 7mm 175 gr. SP Interlock (2800)                     | 10    |
| 6.5 Creedmoor 140 gr. ELD-M (2710)              | 8     | 7-08 Rem. 140 gr. Nosler AccuBond (2800)            | 10    |
| 6.5 Creedmoor 143 gr. ELD-X (2700)              | 8     | 7-08 Rem. 140 gr. Nosler Partiton (2800)            | 10    |
| 6.5 Creedmoor 140 gr. A-MAX (2710)              | 10    | 28 Nosler 175 gr. AccuBond (3125)                   | 2     |
| 6.5 Creedmoor 140 gr. Custom Competition (2550) | 14    | 300 RUM 150 gr. Swift Scirocco Bonded (3450)        | 1     |
| 6.5-284 130 gr. AccuBond (2900)                 | 8     | 300 RUM 180 gr. Core-Lokt Ultra Bonded (3250)       | 4     |
| 6.5-284 140 gr. AccuBond (2800)                 | 8     | 300 Why. 180 gr. Nosler Partition (3240)            | 2     |
| 6mm Rem. 100 gr. Core-Lokt PSP (3100)           | 9     | 300 Wby. Mag. 180 gr. Barnes Triple Shock (3110)    | 4     |
| 6mm Rem. 100 gr. SP American Eagle (3100)       | 9     | 300 Win Mag 150 gr. Core-Lokt PSP (3290)            | 7     |
| 6mm Rem. 80 gr. SP American Eagle (3470)        | 2     | 300 Win. Mag. 165 gr. Federal Fusion (3200)         | 4     |
| 26 Nolsler 142 gr. AccuBond (3300)              | 1     | 300 Win. Mag. 180 gr. Core-Lokt Ultra Bonded (2960) | 9     |
| 270 Win. 130 gr. Core-Lokt SP (3060)            | 9     | 300 Win. Mag. 180 gr. Federal Fusion (2960)         | 6     |
| 270 Win. 130 gr. Nosler Ballistic Tip (3060)    | 6     | 300 Win. Mag. 180 gr. Nosler AccuBond (2960)        | 6     |
| 270 Win. 130 gr. SP American Eagle (3060)       | 9     | 300 Win. Mag. 180 gr. Nosler Partition (2960)       | 11    |
| 270 Win. 140 gr. Core-Lokt Ultra Bonded (2925)  | 11    | 300 Win. Mag. 200 gr. Hornady ELD-X (2850)          | 6     |
| 270 Win. 150 gr. Federal Fusion (2850)          | 8     | 300 Win. Mag. 212 gr. Hornady ELD-X (2860)          | 4     |

kontynuacja na następnej stronie

| GRUPY TBR/W: TABELA POCISKÓW               |       |  |       |
|--|-------|--|-------|
| Nazwa pocisku (Prędkość początkowa-fps)    |       | Nazwa pocisku (Prędkość początkowa-fps)        |       |
| Odległość zera 200 jardów                  | Grupa | Odległość zera 200 jardów                      | Grupa |
| 300 Win. Mag. 180 gr. Power Point (2960)   | 8     | 30-06 180 gr. Nosler Partition (2700)          | 12    |
| 300 WSM 180 gr. SP American Eagle (2970)   | 9     | 30-06 180 gr. Silvertip (2700)                 | 15    |
| 300 WSM 180 gr. Ballistic Silvertip (3010) | 6     | 30-06 180 gr. SP American Eagle (2700)         | 15    |
| 300 WSM 180 gr. SP American Eagle (2970)   | 9     | 30-06 180 gr. Trophy Bonded Bear Claw (2650)   | 16    |
| 30-06 150 gr. Ballistic Silvertip (2900)   | 8     | 30-06 180 gr. Core-Lokt Ultra Bond (2700)      | 15    |
| 30-06 150 gr. Core-Lokt PSP (2910)         | 13    | 308 Win. 150 gr. Nosler Ballistic Tip (2820)   | 10    |
| 30-06 150 gr. Federal Fusion (2900)        | 9     | 308 Win. 150 gr. Power Point (2820)            | 16    |
| 30-06 150 gr. Power Point (2920)           | 15    | 308 Win. 165 gr. Barnes Triple Shock (2650)    | 16    |
| 30-06 150 gr. Silvertip (2910)             | 13    | 308 Win. 165 gr. Nosler AccuBond (2730)        | 12    |
| 30-06 165 gr. Core-Lokt PSP (2800)         | 15    | 308 Win. 165 gr. Nosler Ballistic Tip (2650)   | 12    |
| 30-06 165 gr. Federal Fusion (2790)        | 10    | 308 Win. 165 gr. Sierra SBT GameKing (2700)    | 15    |
| 30-06 165 gr. Nosler Ballistic Tip (2800)  | 10    | 308 Win. 168 gr. Hornady Match HP (2650)       | 15    |
| 30-06 165 gr. Pointed Soft Point (2800)    | 15    | 308 Win. 168 gr. Hornady ELD-M (2700)          | 8     |
| 30-06 165 gr. Sierra SBT GameKing (2800)   | 13    | 308 Win. 180 gr. Core-Lokt Ultra Bonded (2620) | 16    |
| 30-06 168 gr. Ballistic Silvertip (2790)   | 10    | 308 Win. 180 gr. Nosler AccuBond (2750)        | 10    |
| 30-06 180 gr. Ballistic Silvertip (2750)   | 10    | 308 Win. 180 gr. Nosler Partition (2620)       | 14    |
| 30-06 180 gr. Core-Lokt PSP (2700)         | 15    | 308 Win. 180 gr. Silvertip (2620)              | 16    |
| 30-06 180 gr. Federal Fusion (2700)        | 10    | 338 Lapua 250 gr. Sierra HPBT Match (2950)     | 6     |

W przypadku amunicji elaborowanej lub innej, nie uwzględnionej w powyższych tabelach, wytyczne na kolejnej stronie są pomocne w wyborze odpowiedniej grupy TBR. Sprawdź wydajność balistyczną pocisków, korzystając z podręcznika specyfikacji amunicji, oprogramowania balistycznego lub literatury wskazanej przez producenta amunicji. Możesz również odwiedzić stronę [leupold.com](http://leupold.com), aby uzyskać pomoc w wyborze grupy.

**Tabela wyboru grupy TBR/W: najlepsze dopasowanie do 600 jardów**

| Grupa | Wysokość toru pocisku na 600 jardów | Odchylenie przy wietrze bocznym o prędkości 10 mph na 600 jardach | Odległość zerowania |
|-------|-------------------------------------|---|---------------------|
| 1     | -42 do 48 cali*                     | 10 do 28 cali   | 200 jardów          |
| 2     | -48 do -54 cali                     | 10 do 28 cali   | 200 jardów          |
| 3     | -48 do -54 cali                     | 28 do 46 cali   | 200 jardów          |
| 4     | -54 do -60 cali                     | 10 do 28 cali   | 200 jardów          |
| 5     | -54 do -60 cali                     | 28 do 46 cali   | 200 jardów          |
| 6     | -60 do -66 cali                     | 10 do 28 cali   | 200 jardów          |
| 7     | -60 do -66 cali                     | 28 do 46 cali   | 200 jardów          |
| 8     | -66 do -72 cali                     | 10 do 28 cali   | 200 jardów          |
| 9     | -66 do -72 cali                     | 28 do 46 cali   | 200 jardów          |
| 10    | -72 do -78 cali                     | 10 do 28 cali   | 200 jardów          |
| 11    | -72 do -78 cali                     | 28 do 46 cali   | 200 jardów          |
| 12    | -78 do -84 cali                     | 10 do 28 cali   | 200 jardów          |
| 13    | -78 do -84 cali                     | 28 do 46 cali   | 200 jardów          |
| 14    | -84 do -90 cali                     | 10 do 28 cali   | 200 jardów          |
| 15    | -84 do -90 cali                     | 28 do 46 cali   | 200 jardów          |
| 16    | -90 do -96 cali**                   | 28 do 46 cali   | 200 jardów          |
| 17    | -30 do -36 cali**                   | 10 do 28 cali   | 300 jardów          |
| 18    | -36 do -42 cali                     | 10 do 28 cali   | 300 jardów          |
| 19    | -42 do -48 cali                     | 10 do 28 cali   | 300 jardów          |
| 20    | -48 do -54 cali                     | 10 do 28 cali   | 300 jardów          |
| 21    | -48 do -54 cali                     | 28 do 46 cali   | 300 jardów          |
| 22    | -54 do -60 cali                     | 10 do 28 cali   | 300 jardów          |
| 23    | -54 do -60 cali                     | 28 do 46 cali   | 300 jardów          |
| 24    | -60 do -66 cali**                   | 10 do 28 cali   | 300 jardów          |
| 25    | -60 do -66 cali**                   | 28 do 46 cali   | 300 jardów          |

\* Jeśli wysokość toru pocisku jest mniejsza niż -42 cale na odległości 600 jardów przy odległości zerowania 200 jardów, rozważ celowanie z odległości 300 jardów i wybór 17 lub 18 grupy. Możesz też wybrać grupę 1, z odległością celowania 200 jardów, ale dalmierz TBR/W będzie mniej dokładny.

\*\* Jeśli wysokość toru pocisku na 600 jardach jest większa niż -96 cali z celownikiem wyzerowanym na 200 jardów, lub mniejsza niż -30 i większa niż -66 cali z celownikiem wyzerowanym na 300 jardów, dalmierz TBR/W będzie mniej dokładny.



Aby wybrać odpowiednią grupę balistyczną, należy aktywować tryb TBR i dokonać wyboru między BAS, MOA, MIL i HOLD. Wciśnięcie przycisku Trybu umożliwi wybór odpowiedniej grupy balistycznej. W górnym rzędzie wyświetli się nabój, a w dolnym aktywna grupa balistyczna. Wciskaj przycisk Zasilania, aby przewijać przez dostępne grupy

balistyczne. Aby zapisać wybór i przejść do ustawień Wiatru, wciśnij przycisk Trybu.

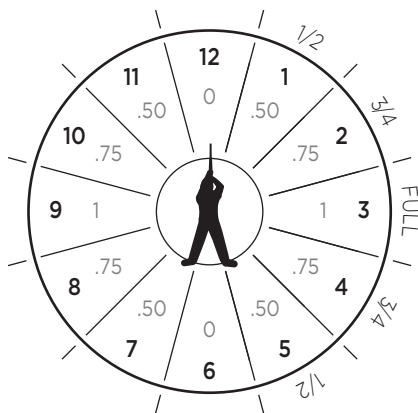
Po aktywacji funkcji Korekty Wiatru, dalmierz wyświetli odległość do celu, a następnie odpowiednią korektę wpływu wiatru dla wybranych danych wyjściowych. Jeżeli wybrano TRIG, LOS lub BOW, funkcja nie może być aktywowana.

| Wybrane dane wyjściowe | Wybrane dane wyjściowe |
|------------------------|------------------------|
| BAS                    | MOA                    |
| HOLD (jardy/metry)     | cale/cm                |
| MIL                    | MIL                    |
| MOA                    | MOA                    |

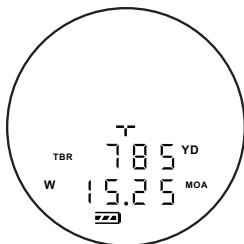


#### Funkcja 4: Korekta wiatru (WIND)

WIND przyjmuje stałą wartość prędkości wiatru 10 mil na godzinę, zakładając, że wiatr wieje pod kątem 90° do lufy. Taka wartość została wybrana, aby użytkownik mógł łatwo obliczyć poprawki lotu pocisku. Jeśli wiatr wieje z prędkością 5 mil na godzinę, z godziny 3 lub 9, strzelec powinien wprowadzić o połowę mniejszą korektę. Jeśli wiatr wieje z prędkością 20 mil na godzinę, strzelec powinien podwoić wartość korekty. Jeśli wiatr nie wieje pod kątem 90° do

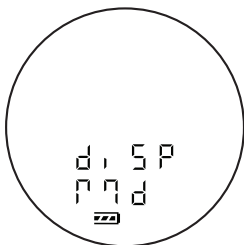


wylotu lufy, strzelec musi dostosować wartość korekty zgodnie z przedstawionym schematem. Na przykład, jeśli wiatr wieje pod kątem 45° do wylotu lufy, dostosuj wartość poprawki na wiatr o 75%. W związku z tym, że prędkość wiatru szybko ulega zmianom, powyższa metoda generowania wartości korekt dla prędkości i kierunku wiatru ułatwi celowanie.



przykładowy wyświetlacz korekt  
wpływu wiatru BAS (i MOA)

Wartości korekt wpływu wiatru będą wyświetlane w tej samej jednostce, co korekty wysokości; w MOA, MIL lub calach/cm. Dalmierz TBR/W zapewnia dokładność 0,5 MOA dla korekt wysokości i 1,5 MOA dla korekt wpływu wiatru na odległości 600 jardów, dla naboju które mogą osiągnąć tę odległość. Jak w przypadku TBR, maksymalna odległość wynosi 800 jardów. Jeżeli funkcja jest aktywna, po wyświetleniu wartości korekt wysokości, dalmierz zaktualizuje się i wyświetli wartości korekt wpływu wiatru.

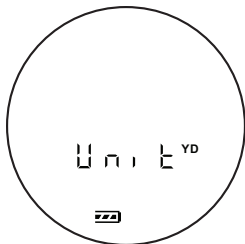


### **Funkcja 5: Jasność wyświetlacza**

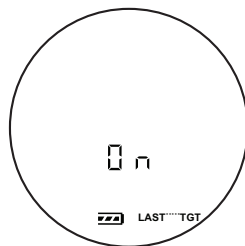
Tryb służy do regulacji jasności wyświetlacza, umożliwiając dopasowanie jasności do panujących warunków. Wyświetlacz dalmierza RX-1400i TBR/W ma trzy ustawienia jasności: niskie, średnie i wysokie.

Poruszaj się po szybkim menu, wciskając przycisk Trybu, dopóki w górnym rzędzie nie wyświetli się komunikat "dISP".

Przełączaj między ustawieniami jasności, wciskając przycisk Zasilania. Wciśnij przycisk Trybu, aby zapisać wybrane ustawienie



→Xbcgh\_U'dca ]Ufi ']'fXmfmBŁ



: i b\_WU 6: →Xbcgh\_U'dca ]Ufi

HfnV'gi mXc'k nVcfi 'YXbcgh\_]dca ]Ufi ""  
 5Vmk nVfUä'a ]öXnm]fXUa ]]'a YfUa ]ž  
 dfnY'X 'Xc'gnnV\_]Y[ c'a Ybi žk Wg\_U'šW  
 dfnnVg\_ HfnVi žXcd' ]\_k [ ] fba' fnoXn]Y'  
 b]Y'dc'Uk ]g]ö'bUd]g'" ] b]h' fYXbcgh\_UŁ'  
 K Wg\_U'^]nk U'b]U^dfnnVg\_'NUG]Ub]UžUVm  
 dfnY äVUä'a ]öXnma YfUa ]]'fXUa ]]"  
 K W] b]^dfnnVg\_ HfnVi žUVminUd]gUä'k nVf' f"

### Funkcja 7: Tryb najdalszego celu

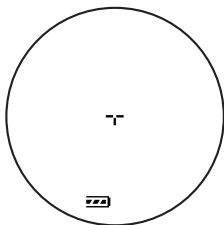
Tryb służy do odczytu odległości do najbardziej oddalonego obiektu, kiedy można zmierzyć odległość do więcej niż jednego obiektu. Odczyt wielu obiektów często odpowiada średniej odległości. Tryb najdalszego celu zapewnia dokładny odczyt najbardziej oddalonego obiektu. Aby aktywować tryb, przejdź do szybkiego menu i poruszaj się po nim, wciskając przycisk Trybu, dopóki w prawej dolnej części

wyświetlacza nie wyświetli się napis "Last Target" (Najdalszy cel). Wciśnij krótko przycisk Zasilania, aby włączyć/wyłączyć tryb. Wciśnij przycisk Trybu, aby zapisać zmiany.



### Funkcja 8: Trzy krzyże celownicze do wyboru

Użytkownik może wybrać 1 z 3 fabrycznie wgranych krzyży, jako główny punkt celowania. Aby wybrać krzyż, naciśnij kilkukrotnie przycisk Trybu, aż aktualny krzyż celowniczy zacznie migać. Naciśnij kilkukrotnie przycisk Zasilania, aby przejrzeć dostępne opcje a następnie naciśnij przycisk Trybu, gdy na wyświetlaczu pojawi się preferowany krzyż. Dostępne są następujące krzyże celownicze:

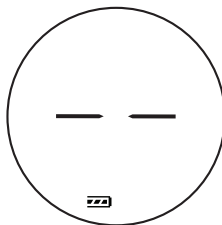


#### Znak Plus™

Idealny do małych celów. Mały, otwarty środek zapobiega przesłonięciu bardzo małych lub odległych obiektów.



#### Krzyż Horizon ze Znakiem Plus



#### Krzyż Horizon bez Znaku Plus

Przyciąga wzrok do środka, łatwy do zauważenia, nie przesłania celu na środku, w miejscu kluczowym dla celowania.

### Funkcja 9: Tor lotu Flightpath™

Dalmierz RX-1400i TBR/W wykorzystuje technologię Flightpath™ do wyświetlania maksymalnej wysokości toru lotu strzały, z perspektywy użytkownika. Funkcja pozwala określić tor strzału, kiedy między strzelcem a celem znajdują się przeszkody.

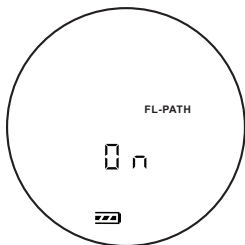
Tor lotu jest generowany po skalibrowaniu urządzenia pod kątem specyfiki łuku. Typowy zakres wynosi około 70 jardów, w zależności od strzały.

"Tor lotu" posiada podświetlany znacznik, wskazujący, gdzie będzie znajdować się strzała na odległości 20 jardów. Znacznik odpowiada najwyższemu punktowi, w którym będzie znajdować się strzała, z perspektywy użytkownika. Jeżeli pod znacznikiem są widoczne przeszkody, użytkownik będzie musiał je ominąć, aby zapewnić sobie celny strzał. Strzelając z ukrycia, łucznicy mogą użyć znacznika 20 jardów, aby sprawdzić, czy na obranym torze nie ma przeszkód.



**UWAGA:** Jeśli cel znajduje się w odległości mniejszej niż 20 jardów, dwa dolne znaczniki zamigają, sygnalizując, że dane wyjściowe toru lotu nie będą wyświetlane. Jeżeli tor lotu strzały wykracza poza górny znacznik wyświetlacza, dwa górne znaczniki zamigają, sygnalizując, że dane wyjściowe toru lotu nie będą wyświetlane.

Technologia ta pozwala określić tor strzały na różnych dystansach i służy jako przydatne narzędzie dla myśliwych strzelających z łuku i łuczników turniejowych, którzy strzelają w zróżnicowanym terenie. Myśliwi polujący z drzew, mogą także skorzystać z technologii Flightpath, podczas planowania strzałów ze swoich stanowisk.



Aby aktywować funkcję, znajdź w szybkim menu pozycję FL-PATH, wciskając i zwalniając przycisk Trybu. Wciśnij przycisk Zasilania, aby włączyć/wyłączyć funkcję. Wciśnij i przytrzymaj przycisk Trybu co najmniej przez sekundę, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu lub naciśnij i puść przycisk Trybu, aby przejść do kolejnego ustawienia.

W menu dostępne są dwie pozycje dla Toru lotu:

- 1) Włączenie/wyłączenie funkcji
- 2) Kalibracja funkcji - Po aktywacji funkcji (ON) zostaniesz przeniesiony do jej kalibracji (po wyłączeniu funkcji kalibracja nie będzie dostępna).



### **Funkcja 10: Kalibracja toru lotu**

Funkcja kalibracji toru strzały wymaga skalibrowania dalmierza z łukiem. Zapoznaj się z arkuszem dotyczącym kalibracji lub pobierz egzemplarz ze strony [Leupold.com](http://Leupold.com).

Podczas kalibracji dalmierza, w dolnym rzędzie pojawi się informacja, który znacznik toru lotu jest podświetlony. Jeżeli podczas kalibracji pominiessz odpowiedni znacznik, możesz szybko zmienić jego położenie, korzystając z oznaczeń liczbowych znaczników.

## **Czyszczenie/konserwacja**

Zdmuchnij kurz i zabrudzenia z soczewek lub użyj miękkiej szczoteczki (takiej jak ta dołączona do Leupold LensPen). Aby usunąć odciski palców, plamy wody lub zabrudzenia, użyj miękkiej bawełnianej ściereczki lub końcówki czyszczącej Leupold LensPen. W przypadku bardziej uporczywych zabrudzeń, można użyć chusteczki z płynem do czyszczenia soczewek. Płyn czyszczący należy nakładać na ściereczkę, a nie bezpośrednio na soczewkę.

Aby zainstalować nową baterię, zdejmij pokrywę baterii (pokazaną na schemacie na stronie 6) i wyjmij wyczerpaną baterię. Włóż nową baterię CR-2 biegunem ujemnym skierowanym do środka przedziału baterii. Zamknij pokrywę.

Dalmierz RX-1400i TBR/W jest wodoodporny i został wyposażony w smycz oraz zaczep do montażu smyczy, zapewniając bezpieczeństwo użytkownika w terenie.

## **Wskazówki dotyczące użytkowania dalmierza RX-1400i TBR/W**

### **Dalmierz nie mierzy odległości.**

- Upewnij się, że wciskany jest przycisk Zasilania (a nie przycisk Trybu).
- Upewnij się, że Twoja dłoń lub palce nie przesłaniają soczewek - może to zakłócać emisję i odbiór impulsów laserowych.
- Upewnij się, że urządzenie jest trzymane stabilnie podczas naciskania przycisku Zasilania.
- Upewnij się, że cel jest oddalony, o co najmniej 6 jardów.

## **Gwarancja/naprawa**

Gwarancja Leupold Electronics obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne komponentów elektronicznych dalmierzy RX, GX i PinCaddie, lornetki z dalmierzem BX-4 Range HD i innych urządzeń elektronicznych marki Leupold. Gwarancja obowiązuje przez dwa lata od daty zakupu. Szczegółowe informacje na temat gwarancji można znaleźć na stronie [leupold.com/warranty](http://leupold.com/warranty).





***LEUPOLD.***